

nespoli

Per metalli
Poncer les métaux
Para metales
Para metais
Für Metall
Voor metalen

- ① **Ferro - acciaio - metalli non ferrosi**
tela smeriglio
- ② **Fer - acier - métaux non ferreux**
toile émeri
- ③ **Hierro - acero - metales no ferrosos**
tela de esmeril
- ④ **Ferro - aço - metais não ferrosos**
papel auto-lubrificante de corindón anti-bloqueo
- ⑤ **Eisen - Stahl - Edelstahl**
tela de esmeril
- ⑥ **Staal - ijzer - non ferro metalen**
Schmirkelpapier



nespoli

- ① **Definizione tecnica:** Supporto 100% tela di cotone allo smeriglio.
Utilizzo: Per metalli non ferrosi per preparare superfici da verniciare, da saldare, per eliminare la ruggine, per eliminare le sbavature. Può essere utilizzata a mano, con un tampone o con una levigatrice. **Consigli:** Scegliere le grane in base al lavoro da effettuare: grossa per sgrossare o togliere l'eccedente più grosso, media per pulire la superficie, fine per finitura. Noi vi consigliamo di utilizzare le grane in successione al fine di ottenere un miglior risultato. *Vi consigliamo di portare gli occhiali, guanti e maschera di protezione.*
- ② **Définition technique:** Support 100 % toile coton recouvert de particules d'émeri.
Utilisation: Pour préparer les surfaces à peindre, à souder, à ébavurer et à polir. Pour éliminer la rouille. La toile émeri peut être utilisée à la main, avec une cale à poncer ou une ponceuse vibrante. **Conseils d'utilisation:** Choisir la grosseur du grain en fonction du travail à effectuer: gros grains pour dégrossir ou enlever les excédents de matière, grains moyens pour affiner le travail et grains fins pour obtenir une parfaite finition. Nous vous conseillons d'utiliser successivement les 3 types de grains pour obtenir un résultat optimal. *Pour votre sécurité: portez des lunettes, des gants ainsi qu'un masque de protection.*
- ③ **Definición técnica:** Tela de esmeril sobre base de algodón 100%.
Uso: Ideal para preparar las superficies de los metales no ferrosos antes de pintar, soldar o para eliminar el óxido o las pinturas decoloradas. Puede ser utilizado de forma manual con un taco o con una lijadora. **Recomendaciones de uso:** Se debe elegir el grano más adecuado para cada tipo de trabajo: el grano GRUESO está especialmente indicado para Desbastar, el MEDIO para LIJAR y el FINO para los acabados finales. Se recomienda en cada caso utilizar el tipo de grano más adecuado para conseguir los mejores resultados. *Se aconseja utilizar medios de protección tales como, gafas protectoras, guantes y mascarillas.*
- ④ **Definição técnica:** Tela de esmeril sob base de algodao 100%.
Uso: Ideal par preparar as superfícies dos metais não ferrosos antes de pintar, soldar ou para eliminar o óxido e as pinturas decoloradas. Pode utilizar-se de forma manual com um taco ou suporte protector. **Recomendações de uso:** Deve escolher-se o grão apropriado para cada tipo de trabalho: O grão Grosso é indicado para Desbastar, o MÉDIO para Lixar e o FINO para os acabamentos finais. É recomendável utilizar em cada caso o grão adequado para obter os melhores resultados. *É aconselhável utilizar meios de protecção como óculos, luvas e máscaras apropriadas.*
- ⑤ **Technische Daten:** Auf 100 % Cutton.
Anwendung: Für schwere Schleifarbeiten. Zur Vorbereitung von Oberflächen, vor dem Lackieren. Bei Schweißarbeiten, Entfernen von Rost und Farb-Tropfnasen. Zum Schleifen von Hand, mit dem Schleifklotz oder Schwingschleifer. Die richtige Körnung für optimale Ergebnisse:
grob: Zum Aufrauen und Abtragen.
mittel: Zum Reinigen, Glätten und für den Zwischenschliff.
fein: Für Feinschliff-Arbeiten.
Tragen Sie beim Schleifen Schutzbrille, Handschuhe und Mundschutz.
- ⑥ **Technische beschrijving:** Schuurlinnen.
Gebruik: Om oppervlakken voor te bereiden alvorens te schilderen, te solderen, af te bramen of te polijsten. Eveneens om roest te verwijderen. Het schuurpapier kan zowel manueel, met een schuurblok als met een schuurmachine gebruikt worden.
Gebruiksaanwijzing: Kies de korrel afhankelijk van het uit te voeren werk: grove korrel voor grondig schuren, midden korrel voor middelmatig schuren en fijne korrel voor de afwerking. Wij raden u aan de 3 korrels opeenvolgend te gebruiken voor het beste resultaat. *Voor uw veiligheid: draag een bril, handschoenen en een masker.*



Made in Italy



www.nespoligroup.com

NESPOLI ITALIA - Via Kennedy, 1/A - 20844 Triuggio (MB) - Italy

NESPOLI FRANCE - 29 à 37 avenue du Général de Gaulle, B.P. 34, 02260 LA CAPELLE - France

NESPOLI SPAIN - Avda. Arraona 34,44 P.I. Can Salvatella, 08210 BARBERA DEL VALLES (Barcelona) - Spain



3

N0D11MG001-190714

